

Thomas N° 2

Evangile secret

Libre interprétation par le Père Humbert BIONDI

22A. Jésus, voyant des mères allaiter leur enfant, disait à ses disciples: Ces bébés* qui têtent** ressemblent à ceux qui accèdent au Royaume.

Ils dirent: Ah! Il faut téter pour accéder au Royaume?

Qui des DEUX ne fait qu'UN accède au Royaume, dit Jésus.

* La version du: "Si vous ne devenez semblables à de petits enfants" (Mat. XVIII.3) est ici précisée: il s'agit de bébés à la mamelle ! Quoi qu'en dise Freud, les bébés sont nos modèles, non parce qu'ils sont sans péché, mais en tant qu'ils sont **pure dépendance** de leur mère, comme nous de Dieu ! Ils adhèrent au sein et y aspirent la Vie. Ils réalisent le DEUX-UN sans y penser: ce qui est le comble de la réussite spirituelle. Dans la dualité, loin de leur mère, ils mourraient.

** Nous gardons l'image: "il faut téter?", plutôt que "il faut être petit, bébé, enfant" pour accéder au Royaume.

Le thème de la Dualité se trouve déjà dans le Message 11 (pages 8 et 9). Il sera souvent repris (par exemple Message 48 et 106). Les 4 évangélistes l'ont délaissé, mais Paul le cite (Ephésiens Ch.2.14): le Christ "des Deux n'en a fait qu'UN". De Dieu et du monde, de Dieu et de lui-même comme homme, de Dieu et de nous, "créant en lui-même avec les Deux, un Unique Homme nouveau, un unique **CORPS**". Le DEUX-UN est bien un modèle de pensée de Jésus. Mais déjà pour Paul, l'application de cette sorte de parabole devient difficile. Il suffit de comparer l'embarras des traducteurs d'Ephésiens pour percevoir que Jésus a souvent dit des choses qui mettraient bien du temps à nous atteindre.

Qui des DEUX ne fait qu'UN accède au Royaume, dit Jésus.

22B. Considérez donc l'envers comme l'endroit*,

l'endroit comme l'envers et le haut comme le bas**!

Quand mâle et femelle ne sont plus qu'un seul être***

l'homme n'est plus seulement mâle,

Et la femme n'est plus seulement féminité!

Comme vos deux yeux n'ont qu'une vision****,

que chaque main peut se joindre à l'autre,

que chaque pied court la route de l'autre,

Si vous n'êtes qu'**image** face au **Modèle**,

Alors vous accèderez au Royaume.

** Pour résoudre la Dualité, il faut changer nos habitudes de pensée. Le dedans et le dehors, l'âme et le corps, Dieu et l'Univers ne sont que des points de vue différents pour apercevoir la Réalité unique et totale, comme pour en parler.*

*** Le surmonde et ce bas monde, Dieu et nous sommes UN. Le bas est comme le haut, le haut comme le bas: cet adage souvent attribué à Hermès Trismégiste ou à la Table d'Emeraude, résume précisément le développement de 22B: la Nature, l'Univers, l'Homme sont image du Modèle Divin.*

**** C'est la formule de Genèse (Ch.2.24): "Ils seront une seule chair(bashar). Le couple fécond est image du créateur projetant hors de son être le monde pour faire jaillir entre Lui et nous l'énergie réciproque d'Amour. Chaque terme est donc dépassé par l'union et ses fruits.*

***** Le Modèle divin et son image (nous, le monde) sommes tellement unis qu'il faut nous comparer aux organes doubles qui n'ont qu'une seule fonction !*

Ainsi se trouve affirmée la proximité extraordinaire de Dieu par rapport à l'homme. Jusqu'ici nous ne l'imaginions bien qu'en Jésus: "Le Père agit, et moi aussi j'agis"(Jean 5.17). L'Homme, en somme, est l'envers de Dieu, sa face cachée, son double, sa manifestation, mais en fin d'évolution seul l'Unique demeurera, comme à l'Origine, Il est.

23. Jésus disait: J'en élirai un sur mille,
Deux sur dix mille*,

Et tous seront UN dans l'Unique**!

* Thème évangélique traditionnel du petit nombre des élus ou de la porte étroite: Luc XIII.23, Mat.VII.13.et surtout Mat.XXII.14:"Il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus".

** Tous les élus sont UN dans le Corps du Christ ressuscité, organe fait pour voir l'Unique et vivre de Lui.

24. Ses disciples dirent: Montre-nous où Tu te situes

Car il nous faut nous hisser à ton point de vue*.

Qui a des oreilles, qu'il entende, répondit-il.

Par sa Lumière intime, l'être Lumineux**

illumine tout l'Univers.

Qui n'est pas Lumineux procède de la ténèbre***.

* Pour voir toutes choses de ton point de vue, explique-nous de qui ton être procède.

** Lors de la Transfiguration, ils verront Jésus et l'autre-monde dans la Lumière où le Christ se situe.

*** Qui est de Dieu rayonne: celui qui ne rayonne pas est inspiré par le Maître des ténèbres: c'est un faux berger.

25. Jésus disait: Aime ton frère comme ton âme*:

protège-le comme la pupille de ton oeil.

* tournure biblique: aime ton prochain comme toi-même.

26. Jésus disait: La paille dans l'oeil de ton frère: tu la vois!

Mais la poutre, dans ton oeil, tu ne la vois pas.

Arrache la poutre de ton oeil, alors tu y verras

Pour arracher la paille de l'oeil de ton frère!

Par cet exemple se laisse deviner la manière dont les dits de Thomas ont été compilés: la pupille de l'oeil du Message 26 a attiré par analogie, comme N° suivant, la paille et la poutre dans l'oeil. (Même texte en Mat.VII.3. avec la glose:"Hypocrite, arrache d'abord la poutre de ton oeil")

27. Abstenez-vous du monde*,
pour expérimenter le Royaume**.
Consacrez au Père son Jour***,
Et vous Le percevrez!

* Formule très forte: **Jeûnez du monde** (de l'égarement universel qui considère la vie dans ses aspects uniquement terrestres, voire strictement matérialistes.)

** Le Royaume se trouve dans un certain **état du coeur**, précisé à la ligne suivante: c'est une expérience du Père.

*** **Faites Shabbat, le Shabbat.** Au temps de Jésus, le Jour de Dieu est le samedi ou Shabbat. Ce jour-là, ni voyages, ni réceptions, mais surtout prière et exercices spirituels. Plus tard à cause de la Fête chrétienne de la Résurrection, le Jour consacré aux activités religieuses sera le Jour du Seigneur, Dies Dominica ou Dimanche. Encore faut-il le vivre en présence du Père, pour y trouver la ferveur.

28. Jésus disait: Je suis établi au centre de l'univers.

Je me suis manifesté à eux en chair*.

Je les ai tous trouvés **ivres** de ce monde:

P e r s o n n e n ' a s o i f ** !

Combien je souffre à cause des enfants des hommes.

Que leurs coeurs sont aveugles!

Il ne leur saute pas aux yeux

qu'ils sont entrés dans l'univers **v i d e s**:

qu'ils risquent d'en sortir **v i d e s*****

tellement ils sont ivres du monde.

Qu'ils vomissent d'abord leur vin:

Alors ils changeront d' e s p r i t****.

* L'Incarnation se réalise sur terre: au milieu du Kosmos. Jésus **réellement homme** (CHAIR et non apparence) installe au coeur du monde, l'Amour Divin, Plénitude qui peut combler notre **soif**. Thomas ici est nettement ANTI-gnostique: Voir page 48, Thomas est-il un texte **Gnostique** ?

*** Pleins d'eux-mêmes à la naissance, donc **VIDES DE DIEU**, ils mourront dans le même état, s'ils ne parviennent pas à faire abnégation de soi. Il faut se faire **vide de soi** pour pouvoir être plein de l'Esprit de Dieu.

**** La **Métanoïa**, conversion, retournement de notre conscience, est en fait une sorte de changement de **possesseur**: au lieu de me laisser posséder par mon esprit propre, il faut que je le vomisse, après quoi il me sera possible d'être investi par l'Esprit de Jésus.

29. Jésus disait: Que la **Chair*** procède** de l'esprit
C'est merveille !

Mais que l'esprit procède du corps
Ce serait merveille de merveilles !
Pour moi, voici ce dont je m'émerveille:
Comment si grande richesse***
peut habiter telle indigence!

* La **chair** du Message 29 explique sa juxtaposition au 28, où Jésus vient **en chair**.

** Est-ce la chair qui est cause de l'esprit ou l'inverse? La relation entre le corps et l'âme a toujours plongé des philosophes (surtout les cartésiens) dans la perplexité.

*** Tout s'éclairerait si nous admettions la priorité logique et même ontologique pour l'Esprit de Dieu, dont notre esprit est seulement l'image et ressemblance, et dont le corps est l'habitable provisoire.

30. Jésus disait: Les triades* divines sont bien des dieux.
Là où est la Dyade** ou l'Unique, **JE SUIS AVEC LUI*****.

* Le trio: Père, Mère et Fils se retrouve dans toutes les religions en particulier en Egypte: par exemple Amon-Mout-Khonsou ou Osiris-Isis-Horus etc. Ce sont des dieux: esprits subalternes par rapport à l'Unique. Dans Thomas **DIEU** n'est pas appelé Dieu, mais l'Unique, l'UN, le Tout, le Père...

** La Dyade (le DEUX) désigne la réalité en qui sont conjugués harmonieusement le Père et le Fils, Dieu et sa manifestation, Dieu et l'Univers: Deux en UN comme en Jésus.

*** Noter la très grande force de ce **JE SUIS**: revoir la note sur la **dualité**: page 9 en haut)

31. Jésus disait :

Nul prophète n'est pris au sérieux dans son village.

Nul médecin ne guérit ceux qui le connaissent!

Comme un proverbe en distique, ce texte synthétise ce que Luc (IV.23.24) développe à propos de l'incrédulité de la parenté de Jésus: "Fais ici les miracles que tu fais ailleurs."

32. Jésus disait: En haut d'une montagne

Une ville surélevée* et fortifiée est imprenable!

Nul ne peut la dissimuler**.

* Pour bâtir les villes anciennes au sommet d'un **tell**, on surélevait encore le sol au fur et à mesure que l'on construisait les remparts, en entassant de la terre entre les murs.

** Comme la Lumière sur un chandelier, cette ville est un **PHARE** pour les voyageurs. Ici Jésus parle de SAFED, que l'on aperçoit du bord du Lac de Tibériade, à une dizaine de km de distance, qui domine le paysage de plus de 1000m de dénivellation. Etrange prophétie de Jésus qui indique ainsi que Safed, ville de la Kabbale, Lumière du monde comme l'explique le Message 33B, fournira l'exégèse la plus subtile des Ecritures.

33A. Jésus disait: Le Message,

que tu l'entendes d'une oreille ou de l'autre*,

Proclame-le sur les toits !

* Quelle que soit la **provenance** du Message, tu dois diffuser ce que tu en perçois de Lumière. Chacun ira ou non vers elle.

33B. Nul n'allume une lampe pour la couvrir d'un récipient,

Ni pour la dissimuler dans un réduit secret,

Mais on la met sur un piédestal

Pour qu'entrants et sortants voient sa Lumière.

* Le parallèle entre la Ville sur la montagne et la Lumière sur le chandelier continue. L'exégèse symbolique, loin d'être un luxe, sera un approfondissement du Message, que seuls des initiés comme Thomas pourront percevoir.

34. Jésus disait: Un aveugle, s'il remorque* un aveugle:

Ils dégringolent tous deux dans le trou**!

* Au propre ou au figuré: s'il inspire confiance...Toujours le thème de la Lumière.Cette défiance à l'égard des faux bergers, des Pharisiens est une constante du Message de Jésus.

** le trou, la fosse, c'est l'abîme où tombent les morts comme dans les Psaumes.

35. Jésus disait: Il est impossible de pénétrer*

dans la maison d'un costaud

Et de s'en emparer par la force

sauf si on lui a lié les mains**.

Alors on peut mettre la maison sens dessus dessous.

* C'est déjà expliqué au Message 21B.

** Mais à la force, l'ennemi ajoute l'artifice qui "lie les mains". Dieu sait quelle magie peut empêcher de se défendre, ou de protéger l'Eglise: il s'agit bien d'une trahison intérieure.

36. Jésus disait: Ne vous inquiétez pas

Du matin pour le soir*, ni du soir pour le matin**

Du vêtement que vous endosserez!

* Durant la journée, durant la vie, ne vous souciez pas de votre corps pour l'autre monde.

** Ni de votre nouvelle matière-esprit au matin de votre résurrection: cela dépasse votre imagination: faites confiance! Naturellement ce texte peut être compris comme concernant d'abord les soucis terrestres. L'autre dimension est essentielle.

Le Message 36 prononce le mot "vêtement", déjà évoqué dans le Message 21, comme le symbole du personnage que l'on joue sur la scène sociale, avec le costume qui lui correspond. Le compilateur de Thomas a juxtaposé à 36, un autre texte qui présente aussi le vêtement comme symbole du système de pensée que nous avons revêtu, presque à notre insu, par l'influence du milieu ambiant, parents, éducateurs ou même mode intellectuelle! En fait la question concerne la FIN DU MONDE... et elle pourrait être examinée plus tard. Mais Thomas n'est pas chronologique. Sa logique est celle de la mémoire non écrite où un mot en appelle un autre semblable dans l'esprit du narrateur.

37. Ses disciples demandaient: Quel jour te manifesteras-tu?

Quel jour* te verrons-nous ?

Jésus répondit: Quand vous vous départirez de votre réserve**:

Vous ôterez vos vêtements,

Vous les jetterez à vos pieds

Comme le feraient des gosses

Et vous les piétinerez***!

Alors vous serez**** Fils du seul Vivant

Et vous n'aurez plus peur!

* A l'interrogation sur la **fin du monde**, Jésus répond par une remarque sur les conditions de cette réussite du monde. Pour percevoir Dieu, il faut changer de système mental, (voir Message 2, 11 et 18), et comprendre la convergence des diverses religions, philosophies et autres systèmes d'idées. Tels des vêtements, les systèmes de concepts nous ensèrrent. Il faut nous en libérer comme les gosses qui sont ravis de jouer nus au soleil!

** Evidemment cela suppose que nous quissions notre fausse respectabilité (si elle ne tenait qu'à nos habits ce serait facile, mais elle tient à nos idées: nous sommes prisonniers). Il faut, toute honte bue, que nous sortions NUS de notre coquille, c'est à dire sans aucun préjugé sur ce qu'est Dieu, sur ce qu'Il veut de nous, sur la supériorité de notre religion sur l'une ou l'autre des autres, sur ce que sera la Religion universelle "en esprit et en vérité".

*** Nous nous rendrons compte de ce qu'avaient de dérisoire nos certitudes d'ordre intellectuel, alors que Dieu nous attend dans un acte résolu d'abandon et d'amour.

**** En découvrant les choses comme Dieu les voit, et Dieu-même comme Dieu se voit, "Nous Lui serons semblables car nous le verrons tel qu'Il est"(Première Epître de Jean: III.2). **Voir** le Fils c'est aussitôt **être** le Fils.

Finalement, la **nudité de l'esprit**, le vide de soi, dont la nudité du corps est ici le symbole, est la condition de l'accès des individus, comme des groupes, à un état de conscience nouveau d'ouverture, de super-tolérance qui prépare l'entrée dans le monde divin. Pour pouvoir "savourer la Vie", comme le promet Jésus à Thomas, il faut accéder à l'**ultra-humain**, de là nous percevrons l'**ultra-Religion** qui en dérive inévitablement.

38. Jésus disait: Bien souvent vous auriez voulu entendre ces Paroles* que je vous dis,

Mais vous n'aviez personne de qui les recevoir**:

D'autres jours, vous me chercherez et ne me trouverez plus!

* Jésus révèle sa Loi d'Amour qui permet de surpasser sans le contredire, **et en l'accomplissant**, le légalisme de la Loi ancienne: ses audaces mêmes sont effets de l'Esprit.

** Nul n'était **qualifié** pour parler: mais il ne manquait pas de pseudo-maîtres, comme à toutes les époques... Voir: M.39. Quand Jésus se sera tu, il sera trop tard pour lui demander la réponse aux questions que l'on aurait osé lui poser **si l'on avait eu FOI en Lui**, en le recevant comme prophète.

39A. Jésus disait: Pharisiens et Scribes détenaient les clefs du Savoir*, mais ils les ont cachées.

Si bien qu'eux-mêmes n'y accèdent pas.

Ceux qui voudraient y accéder, ils les en empêchent!

* La **G N O S E**, Connaissance des Initiés aux mystères sacrés, paraît ici pour la première fois. La GNOSE, c'est la connaissance spirituelle qui procède de l'expérience personnelle de Dieu dans la prière: elle dépasse généralement le savoir appris par les paroles même d'un expert: **Tu as bu par toi-même**, dit Jésus à Thomas (Message 13-p.10). Certes les autorités (ici Pharisiens et autres) n'apprécient pas ceux qui ont l'air de prétendre se passer de leur exégèse des secrets de Dieu. Jésus lui-même "enseigne avec autorité" et non comme eux, qui ne sont que des fonctionnaires subalternes de la spiritualité. De toutes façons, ceux qui croient avoir **bu à la source**, doivent vérifier que leurs illuminations vraies ou supposées ne les font pas divaguer par rapport à la tradition constante et universelle de l'Eglise. Même texte en Luc: XI.52.

39.B. Vous, au contraire, soyez circonspects comme des serpents

Et spontanés* comme des colombes!

* Le mot copte ou grec Akeraios signifie "sans mélange" comme le vin **pur**. Ici, sans arrière-pensée, sans calcul, **sincère**, naturel, serait meilleur que simple ou "pur" qui égare vers d'autres symboles. (Même texte en Matthieu X.16)

40. Jésus disait: Tout pied de vigne
qui pousserait en dehors du Père
ne serait pas bien fort:

Il s'extirpera avec ses racines et en crèvera!

* Parole à double tranchant: qui est "en dehors du Père"? La Grande Eglise officielle ou la secte ou groupuscule qui estime être bien "branchée"? La solution, celle de Gamaliel (Actes V.38): ce qui provient des hommes se détruira spontanément, ce qui vient de Dieu résistera...

41. Jésus disait: A qui a la main pleine*,

On donnera encore...

A qui n'a rien, le peu qu'il a,

On l'arrachera de sa main!

* Qui est riche en Connaissance Spirituelle peut encore progresser... Celui qui en est resté au catéchisme ne pourra pas en tirer grand chose d'utile, ni en ce monde, ni en l'autre.

42. Jésus disait: Contentez-vous de passer!

Phrase de deux mots, la plus courte de Jésus: "Soyez passant". Toujours en route vers le but suprême, **vous ne vous arrêtez pas** aux fleurs du chemin, aux délices de la vie comme à des fins en soi... L'Unique est encore plus beau!

43. Ses disciples lui demandaient: Mais qui es-tu donc

Pour nous dire tout cela ?

A travers mes paroles, ne devinez-vous pas qui JE SUIS* ?

Ne soyez donc pas comme les Juifs:

S'ils aiment l'Arbre, ils détestent son Fruit**

S'ils aiment le Fruit, ils détestent l'Arbre!

* Jésus se désigne par le NOM DIVIN: "Je suis", c'est à dire Dieu qu'il assimile à l'Arbre.

** En tant que Fils et comme Homme est en est le Fruit. Comme le Fruit n'est que dépendance de l'Arbre, il est impossible, si on aime le Tout, d'en mépriser une partie.

44. Jésus disait: Au blasphémateur du Père sera accordé le pardon,
Au blasphémateur du Fils sera accordé le pardon,
Mais au blasphémateur de l'Esprit Saint*:
Le pardon ne sera accordé ni sur terre, ni au ciel.

* Cette phrase bien connue (Matthieu XII.31) est ici assortie d'une allusion au Père et au Fils en même temps qu'à l'Esprit, en une formule trinitaire si étrangement précoce, qu'on a voulu voir dans ce texte la preuve de la composition tardive de Thomas. Mais le plus important, c'est que Jésus répond ainsi à une accusation d'être possédé par un **esprit impur** (Marc: III.30). Est "impur", l'esprit de tout mort, même s'il n'est pas "mauvais" (esprit de bas niveau), qu'il faut aussi distinguer des "démons", encore pires! Tandis que l'Esprit **SAINT**, ou Esprit **PUR**, désigne la nature même de l'être de Dieu, "Dieu est Esprit" (Jean:IV.24) . C'est la définition de son essence, comme "Dieu est Amour" (Première Epître de Jean: IV.8 et 16). Dieu est tellement Amour, tellement **MISERICORDE**, qu'il **pardonne tout**, sauf ce qui est contre son être-même. Pécher contre l'Esprit, c'est délibérément préférer la ténèbre à la Lumière, le négatif au positif, le Mal au Bien... alors que l'on aurait clairement conscience de ce qu'il en est.

45. Jésus disait: Le raisin ne se cueille pas sur les ronces,
Ni les figues sur les épines:
Elles ne donnent pas de fruit !
L'Homme bon tire du bon de ses réserves,
L'homme mauvais tire du mauvais
des réserves de mauvais* qui sont dans son coeur.

Le mal qu'il dit, des débordements de son coeur, il le tire!

* C'est l'esprit qui possède votre coeur qui modulera la valeur de vos fruits. Un esprit mauvais ne produit que du mauvais. Les miracles que Dieu fait en moi, et ses Paroles dans ma bouche, prouvent que c'est son Esprit qui me possède. On voit bien comment 45 continue 44.

46. Jésus disait: Entre Adam et Jean le Baptiste,
Parmi les fils des femmes,
Nul n'est plus haut que Jean le Baptiste,
Si bien que ses vues* subsisteront.

Et pourtant j'ai dit: Qui parmi vous sera petit**
percevra*** le Royaume et sera plus haut que Jean.

** Le texte dit "ses yeux": sa vision prophétique subsistera.*

*** Le mot dans le Message 22 désigne des bébés à la Mamelle: c'est la dépendance de l'enfant par rapport à sa mère qui est le modèle de notre union avec Dieu.*

**** Le Royaume étant la Plénitude divine, n'est perceptible qu'à celui qui adhère à Dieu comme le bébé au sein maternel.*

47A. Jésus disait: Nul homme ne peut monter deux chevaux,
Ni tendre deux arcs.

Nul esclave ne peut servir deux maîtres:
S'il est trop déferent envers le premier,
L'autre s'estimera lésé.

** Ce texte illustre encore le thème du choix entre le Bien et le Mal, déjà développés dans les Messages 44 et 45, p.27.*

47B. Nul homme ne boit du vin vieux
pour désirer boire, par-dessus, du vin nouveau!

** Celui qui a bu à la source divine, n'aura plus de goût pour les spiritualités à la mode dans les sectes: il en existait déjà quand l'Evangile de Thomas était prêché!*

47C. On ne verse pas du vin nouveau dans de vieilles outres:
Elles en éclateraient!

On ne verse pas du vin vieux dans des outres neuves:
Elles le gâcheraient!

** On comparera avec Luc V.37. Tandis que le texte de Thomas a conservé le balancement archaïque des vers, Luc et les autres évangélistes racontent... en prose!*

47D. Nul ne coud un vieux morceau sur un habit neuf:
Là il se déchirerait!

* Comparer encore avec Matthieu: IX.16 ou Luc: V.36. La concision de la parabole dans Thomas, rend manifestes les développements et commentaires des autres. Le sens de Thomas est terrible: rien ne doit être réutilisé des anciennes idées ou rites dans la religion nouvelle: tout doit être neuf. Matthieu, Marc et Luc ont l'air de dire le contraire: on ne met pas une pièce neuve sur un vieil habit: il faudra donc le rafistoler avec du vieux. On resterait donc dans le vieux système? Ce texte condamne le **syncrétisme** ou mélange de doctrines et rites provenant de cultures et religions différentes qui ne procèdent pas de la même cosmologie, anthropologie etc.

48. Jésus disait: Il suffirait de deux êtres qui fassent le Shalom*

Même entre eux, dans une maison isolée**:

Pour pouvoir dire à la montagne: **déplace-toi.**

Et elle se déplacerait!

* Le mot "Shalom" se traduit certes par "Paix", mais **Shalom** est le signe de reconnaissance que Jésus prononçait en se présentant aux siens après le Réurrection: au point que Paul écrira: "Jésus est notre Shalom"(Ephésiens 2.14). Nous avons déjà proposé (Message 16, note*) une interprétation vibratoire presque Kabbaliste des lettres du mot Shalom. Ceux qui invoquent le Christ comme Shalom, même entre eux, en secret, se trouvent si près de Dieu, que Dieu-même accomplit en eux et par eux, guérisons et miracles!

** Des spécialistes ont pensé que ces deux termes "maison unique" (ou solitaire ou isolée) ressemblaient assez à ceux qu'on aurait pour "en mon nom ": notre interprétation du Shalom est telle que même cette variante ne changerait rien au sens d'ensemble que nous proposons. Faire une incantation avec Shalom et le Nom de Jésus est une des meilleures façons d'atteindre la ferveur de la prière... jusqu'à engendrer de surprenants effets charismatiques!

Remarquons pourtant que dans Marc: XI.22.24, c'est la FOI qui transporte les montagnes: "Tout ce que vous demanderez en priant, **croyez que vous l'avez reçu**, et vous le verrez s'accomplir". Ici, dans Thomas, outre la Foi, interviennent des pratiques spirituelles.

49. Jésus disait: Bienheureux qui s'établit dans l'Unique*,
qui est choisi pour découvrir le Royaume:

Comme il en est issu**,

De nouveau il y reviendra***!

* Voir la note *** page 12(Message 16). Le terme est synonyme de "choisi" ou "élu" de la ligne suivante.

** Voir la note *** page 8(Message 11).

*** Pas plus que le Message 11, ce texte n'évoque l'idée de réincarnation! Notre incarnation a été un choix: sortir de Dieu pour prouver ce que nous étions capables de faire. Après le test d'Amour qu'est cette vie, nous regagnons le bercaïl divin, si toutefois nous ne nous sommes pas égarés en route...

50. Jésus disait: Si l'on vous demande:

D'où êtes-vous issus?

Répondez: Nous sommes issus de la Lumière!

Là où la Lumière est permanente par elle-même*:

Là où elle se manifeste en toute image**.

S'ils demandent: Qui êtes-vous?

Répondez: Nous sommes ses Fils:

Nous sommes choisis par le Père Seul Vivant.

S'ils vous demandent:

Quelles caractéristiques du Père conservez-vous?

Répondez: Il agit tout en restant **immuable*****!

* Dans le mystère de son Etre, Dieu est défini comme étant sa propre **cause**: les scolastiques appellent cela l'**aséité**. Thomas plus simple dit: Lumière source d'elle-même.

** Le Principe Divin se manifeste en toute créature qui est dès lors image de Dieu, comme une incarnation particulière d'une idée de Dieu.

*** Le Père est, en soi, comme en nous: (mot à mot)"**mouvement et repos**". Aristote(vers 350 A.C.) définissait déjà l'Etre Suprême comme le "**moteur immobile**"!

51. Ses disciples lui demandaient:

Quel **jour** viendra donc le repos* pour ceux qui sont morts?

Et quel **jour** l'ORDRE** nouveau sera-t-il instauré?

Jésus leur répondit: Ces temps que vous espérez...

Ils sont déjà venus: mais vous ne vous en rendez pas compte!

* Le mot "repos" du Message 50 attire l'attention du récitant vers ce "repos" d'un autre Message qui lui est alors juxtaposé et devient le 51. Le terme en copte, en grec comme en français, c'est "**pause**". Nous venons de voir en 50, que cela peut désigner l'immutabilité divine. La question est donc: Quand les morts cesseront-ils d'évoluer? La réponse est nette: Il y a déjà des morts qui ont accédé à cette stabilité en Dieu. Alors que pour les juifs du temps de Jésus, (comme pour bien des chrétiens actuels): il n'y aurait pas de "repos" avant la Résurrection **finale**. Comme en Luc XX.36 où Abraham, Isaac et Jacob sont déjà **ressuscités**, les morts ressuscitent sans attendre la résurrection finale. Certains atteignent même avant la fin du monde LA GLOIRE, comme Jésus et Marie y sont déjà entrés, par anticipation de notre propre accession au stade divin. (Voir la Lettre du Vatican de mai 1979 sur l'Eschatologie). De toutes façons les Saints sont bien considérés comme actuellement dans une situation(!) stable dans l'au-delà: espérons pour eux qu'ils soient dans ce **repos**!

** Le mot copte ou grec, c'est Kosmos, c'est à dire l'Univers, le monde. On peut donc traduire: quand viendra donc le **monde nouveau**? Mais le sens premier du mot est ORDRE. Le Kosmos c'est l'Univers en tant qu'il est EN ORDRE. Pour une fois nous choisissons donc le mot abstrait **ordre** au lieu du mot plus concret. N'est-il pas vrai que le Royaume nouveau, oeuvre du Christ Rédempteur, sera **une sérieuse remise en ordre**? Mais il n'a jamais été dit: que cette remise en ordre ne nous incombait pas. Si le Royaume vient comme une maturation, le but de la vie c'est d'accélérer cette évolution vers sa réussite. Il est aussi possible, d'autre part, que nous n'ayons pas les yeux qu'il faut pour voir que le Royaume se met en place imperceptiblement. Les yeux du coeur, ceux qui voient la sagesse et la présence divines nous font encore défaut. Jésus dans la fin du Message 51 ne dit pas autre chose.

l'évangile de Thomas

L'Evangile de Thomas, trouvé en Egypte en 1945 (Voir Thomas N° 1, page 16), est copié parmi d'autres textes des origines chrétiennes, dans un cahier **broché** de pages de papyrus. Il est rédigé en caractères coptes. En copte, aux lettres de l'alphabet grec, sont associés quelques autres signes, pour transcrire des sons originaux de la langue égyptienne dont dérive directement le copte. Le copte de Thomas est le **sahidique**: c'est la forme ancienne la plus proche de la prononciation des égyptiens, dont les coptes sont les héritiers de la langue comme de la pensée, malgré leur conversion au christianisme.

Le texte de Thomas est une traduction (on dit une **version**) en copte sahidique d'un original probablement araméen, d'abord raconté, puis écrit. La sobriété de certaines tournures a donné à penser que Thomas pouvait être le recueil, non seulement de messages dont les autres évangélistes ne parlent pas, (un peu plus d'une trentaine), mais surtout de plusieurs dits de Jésus dans leur forme primitive.

Certes le nombre et le volume de ces Paroles de Jésus dans Thomas ont beaucoup moins d'importance que la masse d'ensemble des 4 autres évangiles. Et même, la connaissance de ces derniers est indispensable pour apercevoir les richesses des variantes de Thomas par rapport à eux ainsi que les éclairages nouveaux qu'apportent ses messages originaux.

Même si des journalistes, sans compétence exégétique, ont exagéré son importance et son originalité, l'Evangile de Thomas ne manque pas de surprendre. Par exemple: Thomas ne contient pas le mot "péché"! On imagine donc que la Rédemption ne va pas y être présentée comme un rachat du péché, mais plutôt comme la divinisation des hommes et de l'Univers.

Quoi qu'il en soit, familiarisons-nous d'abord avec Thomas, par sa lecture et la réflexion. Nous pourrions seulement ensuite disserter en connaissance de cause de sa valeur. Nous apprécierons alors aussi à leurs justes limites les contestations dont son édition a été l'occasion.